

V Bruseli 28. januára 2019
(OR. en)

5798/19

Medziinštitucionálny spis:
2018/0398(NLE)

SCH-EVAL 15
SIRIS 16
COMIX 43

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	28. januára 2019
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	5289/19 R-UE
Predmet:	Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Lotyšska , pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti Schengenského informačného systému

Delegáciám v prílohe zasielame vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení uplatňovania schengenského *acquis* Lotyšskom v oblasti Schengenského informačného systému, ktoré Rada prijala na zasadnutí 28. januára 2019.

Toto odporúčanie sa v súlade s článkom 15 ods. 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013 zašle Európskemu parlamentu a národným parlamentom.

Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje

ODPORÚČANIE

týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Lotyšska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti Schengenského informačného systému

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu¹, a najmä na jeho článok 15,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Účelom tohto rozhodnutia je odporučiť Lotyšsku nápravné opatrenia na riešenie nedostatkov zistených počas schengenského hodnotenia v oblasti Schengenského informačného systému (SIS) vykonaného v roku 2018. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2018)6720 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú aj najlepšie postupy a nedostatky zistené počas hodnotenia.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (2) Za najlepšie postupy sa považujú: implementácia funkcie vyhľadávania v SIS AFIS a integrácia SIS AFIS do vnútroštátneho systému spracúvania biometrických údajov; používateľsky ústretové prvky aplikácie REIS, ako je napríklad nástroj na oznamovanie pozitívnych lustrácií a komunikáciu medzi príslušníkmi hraničnej polície vykonávajúcimi bežnú a osobitnú kontrolu a zobrazovanie upozorňujúcich značiek, ako aj automatické pripájanie fotografií z vnútroštátneho registra k vnútroštátnym zápisom a ich prenos do zápisov v SIS.
- (3) Vzhľadom na dôležitosť dodržiavania schengenského *acquis*, a najmä povinnosti zobrazovať všetky informácie obsiahnuté v zápisoch, integrovať vyhľadávanie v SIS do aplikácií používaných na zadávanie dopytov, pripájať fotografie a odtlačky prstov vždy, keď sú k dispozícii, zabezpečiť, aby sa bezpečnostné požiadavky dodržiavali v plnej miere, a poskytovať koncovým používateľom primeranú odbornú prípravu by sa prioritne mali vykonať odporúčania 1 – 11 a 32 – 36.
- (4) Toto rozhodnutie by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a parlamentom členských štátov. Lotyšsko by malo do troch mesiacov od jeho prijatia vypracovať v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 akčný plán uvádzajúci všetky odporúčania na nápravu nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe a predložiť ho Komisii a Rade,

ODPORÚČA:

že Lotyšsko by malo:

1. zaviesť technický nástroj alebo jasný postup, ktorým sa v súlade s článkom 20 v spojení s článkom 23 ods. 2 nariadenia č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV zabezpečí, aby sa vo všetkých prípadoch vkladali fotografie a odtlačky prstov, ak sú dostupné;
2. uviesť aplikácie IIS a MobApp do súladu s bezpečnostnými požiadavkami uvedenými v článku 10 nariadenia č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV;

3. ďalej rozvíjať možnosť všeobecného vyhľadávania v aplikácii IIIS, aby sa prostredníctvom nej dali v SIS zadávať dopyty na všetky čísla pasov;
4. zabezpečiť, aby koncoví používatelia systematicky vyhľadávali v SIS, tak, že sa do aplikácie IIIS Forms integruje funkcia vyhľadávania v SIS;
5. ďalej rozvíjať osobitnú funkciu aplikácie REIS s cieľom zobrazit' všetky dostupné relevantné informácie v súlade s konkrétnymi zisteniami uvedenými v správe týkajúcej sa hodnotenia Lotyšska za rok 2018, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti Schengenského informačného systému;
6. ďalej rozvíjať aplikáciu REIS tak, aby uvádzala, či pri opatrení, ktoré sa má vykonať v prípade zápisu podľa článku 36, ide o diskretnú alebo špecifickú kontrolu;
7. ďalej rozvíjať aplikáciu REIS tak, aby všetky dostupné zápisy zobrazovala v prvom okne;
8. ďalej rozvíjať aplikáciu REIS tak, aby v prípadoch zneužitej totožnosti zobrazovala fotografiu obete aj fotografiu páchateľa, ak sú k dispozícii, a jasne pritom uvádzala, kto je kto;
9. ďalej rozvíjať osobitnú funkciu aplikácie REIS, pokiaľ ide o zadávanie dopytov, a to v súlade s konkrétnymi zisteniami uvedenými v správe týkajúcej sa hodnotenia Lotyšska za rok 2018, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti Schengenského informačného systému;
10. ďalej rozvíjať aplikáciu MobApp tak, aby zobrazovala všetky zápisy týkajúce sa tej istej osoby, ako aj „druh trestného činu“;
11. zaviesť postup systematického vlastného auditu na monitorovanie logov a centrálny nástroj na analýzu logov;
12. preskúmať pravidlá vytvárania zápisov a umožniť, aby aplikácia IIIS Forms mohla predvolene vytvárať zápisy v SIS s možnosťou uplatnenia doložky o primeranosti;

13. ďalej rozvíjať systém riadenia pracovných procesov SIRENE tak, aby sa zvýšila úroveň automatizácie, zjednodušilo sa jeho používanie a aby sa nahradilo vytváranie záznamov na papieri;
14. ďalej rozvíjať systém riadenia pracovných procesov SIRENE tak, aby ihneď upozorňoval na to, že k vnútroštátnemu zápisu poslanému na validáciu boli pripojené binárne údaje;
15. ďalej rozvíjať systém riadenia pracovných procesov SIRENE tak, aby sa pri vytváraní zápisov významne skrátil čas odozvy;
16. ďalej rozvíjať systém riadenia pracovných procesov SIRENE tak, aby zahŕňal komplexnú funkciu auditu a zapisovania do logov;
17. zabezpečiť, aby počet operátorov SIRENE zodpovedal úlohám prideleným útvarom SIRENE;
18. rozšíriť možnosti jazykovej odbornej prípravy pre operátorov SIRENE;
19. zabezpečiť účinnú validáciu a vydávanie zápisov v SIS mimo pracovných hodín, najmä vo vzťahu k vydávaniu zápisov o nezvestných osobách podľa článku 32 a zápisov podľa článku 36 ods. 3;
20. zaviesť funkciu prepájania, ktorá bude všetkým koncovým používateľom k dispozícii pri vytváraní zápisov, a poskytnúť školenia o prepájaní zápisov;
21. umožniť príslušníkom colnej správy priamy prístup do SIS;
22. zaviesť nástroj na automatický zber štatistických údajov vrátane funkcie poskytovania štatistických údajov súvisiacich s geografickou oblasťou alebo s využívaním systému orgánmi, ktoré sú koncovými používateľmi SIS;

23. ďalej rozvíjať zobrazovanie výsledkov vyhľadávania v aplikácii IIIS, a to najmä tak, aby koncovým používateľom bolo jasné, že zápisy v SIS majú prioritu pred zápsmi v databáze Interpolu, aby sa zobrazovalo celé opatrenie, ktoré sa má ihneď vykonať, aby boli fotografie ľahko prístupné a aby bolo zvýraznené opatrenie, ktoré sa má vykonať: „ihneď kontaktovať útvar SIRENE“;
24. zabezpečiť, aby boli funkcie zadávania dopytov v aplikácii IIIS používateľsky ústretovejšie, a to zvýšením viditeľnosti a dostupnosti jednotlivých možností vyhľadávania („fuzzy“, „partial“ a „any name“) v rámci možnosti všeobecného vyhľadávania;
25. integrovať do aplikácie IIIS vyhľadávanie podľa evidenčných čísiel vozidiel a vyhľadávanie vozidiel;
26. zaviesť do aplikácie IIIS vyhľadávanie podľa viacerých kategórií (osoby a doklady);
27. zlepšiť zapisovanie do elektronických logov v aplikácii IIIS tak, aby boli splnené všetky požiadavky na zapisovanie do logov a ukončilo sa vedenie logov na papieri;
28. zlepšiť zobrazovanie prípadov zneužitej totožnosti v aplikácii IIIS tak, že obeť a páchateľ budú jasne označení;
29. zlepšiť zobrazovanie výsledkov v aplikácii REIS zavedením jasnejšej štruktúry, v ktorej budú rozlíšené viacnásobne pozitívne lustrácie a jasne naznačená priorita pozitívnych lustrácií týkajúcich sa zápisov podľa článku 26;
30. ďalej rozvíjať aplikáciu MobApp tak, aby bolo zvýraznené opatrenie, ktoré sa má vykonať, „ihneď kontaktovať útvar SIRENE“, aby sa upozorňujúce značky zobrazovali aj na prvej obrazovke so zoznamom pozitívnych lustrácií, a to tak, že sa do aplikácie integruje transliteračná tabuľka;
31. zabezpečiť, aby boli v aplikáciách pre koncových používateľov k dispozícii formuláre na oznamovanie pozitívnych lustrácií, a zvážiť implementáciu možnosti automatizovaného oznamovania pozitívnych lustrácií útvaru SIRENE priamo z jednotlivých aplikácií;

32. poskytovať všetkým koncovým používateľom pravidelné nadväzujúce školenia o SIS;
33. zaviesť efektívny systém, ktorý v prípade zlyhania zabezpečí kontinuitu vykonávania činností SIS;
34. zabezpečiť riadne zálohovanie údajov N.SIS;
35. zaviesť formálny eskalačný postup v prípade incidentov týkajúcich sa N.SIS a zabezpečiť neustálu dostupnosť technického personálu;
36. zlepšiť fyzickú bezpečnosť jedného pracoviska a bezpečne umiestniť stojany so servermi TESTA-ng.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*
